



my **medicare**

التسجيل في MyMedicare

نشرة معلومات للمرضى



يمكن أن تؤدي زيارة طبيبك العام بانتظام وإضفاء الطابع الرسمي على علاقتك بطبيبك العام وعيادتك من خلال MyMedicare إلى نتائج صحية أفضل.

بالنسبة لمريض لدى عيادتك العامة المعتادة واختيار طبيب عام تفضله، سيتم توفير تمويل إضافي من الحكومة لمساعدة فريق رعايتك الأولية في تقديم الرعاية التي تحتاجها. ويمكن هذا التمويل عيادتك العامة أو طبيبك العام من إعطائك استشارات صحية عن بعد، أطول وممولة، واستشارات صحية أطول عن بعد على أساس تحصيل الرسوم مباشرة من الحكومة (bulk billed) للأطفال دون سن 16 عامًا من العمر وحاملي بطاقات التخفيضات من الكومنولث على أساس رسوم التحصيل الثلاثي الجديد (triple bulk billing rate).

وقد تكون استشارات الرعاية الصحية عن بعد، الأطول والممولة، مفيدة بشكل خاص للأشخاص الذين يطلبون المساعدة بشأن صحتهم العقلية، والأشخاص ذوي الإعاقة، وكبار السن الأستراليين، والأشخاص الذين يعيشون في مناطق أستراليا الريفية أو النائية.

كجزء من التزامها المستمر بتعزيز مديكير لجميع الأستراليين، بدأت الحكومة الأسترالية العمل بـMyMedicare، وهو نموذج طوعي لتسجيل المرضى يهدف إلى إضفاء طابع رسمي على العلاقة بين المرضى وعيادتهم العامة وطبيبهم العام (GP) وفرق رعايتهم الأولية.



تأكد من أهليتك للتسجيل

هناك عدة طرق يمكنك من خلالها التسجيل لدى العيادة التي اخترتها في MyMedicare:

إبدأ عملية التسجيل في **Medicare Online Account** (حساب مديكير على الإنترنت) الخاص بك، أو **Express Plus Medicare Mobile app** (تطبيق إكسبرس بلس مديكير على الأجهزة المتنقلة). تأكد من أن عيادتك مسجلة في MyMedicare قبل أن تبدأ. سيقوم موظفو العيادة بعد ذلك بقبول التسجيل في نظام MyMedicare.

قد تبدأ عيادتك عملية التسجيل في MyMedicare أو يمكنك أن تطلب منها القيام بذلك. وهذا ما سيؤدي إلى بدء عملية تسجيل في **Medicare Online Account** الخاص بك أو **Express Plus Medicare Mobile app**، والتي يمكنك بعدئذٍ إكمالها.

املاً استمارة تسجيل لدى عيادتك. بتوقيعك على الاستمارة تعطي موافقتك على المشاركة في MyMedicare لدى تلك العيادة. سيقوم موظفو العيادة بعد ذلك بإكمال التسجيل في نظام MyMedicare.

لا ينجح التسجيل في MyMedicare إلا عندما يقدم المريض والعيادة أيضًا الموافقة على إضفاء الطابع الرسمي على علاقتهما من خلال إحدى العمليات المذكورة أعلاه.

كيفية التسجيل إذا كانت لديك بطاقة المحاربين القدامى من DVA

إذا كنت تحمل بطاقة المحاربين القدامى من DVA وبطاقة مديكير معًا، يمكنك التسجيل في MyMedicare باستخدام أي من البطاقتين. إلا أنه لا يمكن تسجيل المرضى إلا في عيادة واحدة في أي وقت. وسينطبق التسجيل على أي خدمة ذات صلة ببرنامج مديكير و/أو DVA (دائرة المحاربين القدامى) بغض النظر عن البطاقة التي يتم استخدامها للتسجيل.

إذا اخترت التسجيل في MyMedicare باستخدام بطاقة المحاربين القدامى من DVA فستحتاج إلى إكمال استمارة تسجيل في العيادة التي تختارها. ولا يمكن إكمال التسجيل عبر خدمات مديكير على الإنترنت إلا باستخدام بطاقة مديكير.

ستكون مؤهلاً للتسجيل كمريض في MyMedicare إذا كان لديك:

بطاقة مديكير صالحة أو بطاقة المحاربين القدامى من دائرة شؤون المحاربين القدامى (DVA)، و

كنت قد حضرت مواعيد وجهًا لوجه مع العيادة التي اخترتها خلال الـ 24 شهرًا الماضية أو زيارة واحدة وجهًا لوجه فيما يتعلق بالعيادات الموجودة في المواقع النائية.

سيتم إعفاء الأشخاص الذين يواجهون صعوبات من كافة متطلبات الأهلية، بمن فيهم الأشخاص الذين يعانون من العنف المنزلي والعائلي والتشرد.

يمكن تسجيل الآباء/الأوصياء والأطفال في نفس العيادة، إذا كان أي منهم مؤهلاً ومسجلًا. ويجب على الوالد/الوصي تسجيل أطفاله الذين دون سن 14 عامًا وتقديم الموافقة نيابة عنهم، ويجب إكمال هذا التسجيل في العيادة. كما يمكن للشباب اليافعين الذين تتراوح أعمارهم بين 14 و17 عامًا التسجيل وتقديم الموافقة بدون والد/وصي.

كيفية التسجيل في MyMedicare

اعتبارًا من 1 تشرين الأول/أكتوبر 2023، يمكن للمرضى التسجيل لدى عيادتهم العامة المعتادة أو طبيبهم العام الذي يفضلونه في MyMedicare.

يمكن للمرضى التسجيل لدى:

عيادة عامة معتمدة؛

خدمة صحية تحت سيطرة مجتمع السكان الأصليين؛

خدمة طبية للسكان الأصليين؛

عيادة يديرها ممارسو تمرير مع طبيب عام؛ و

عيادات أخرى غير تقليدية (تستوفي معايير التسجيل والأهلية المنطبقة على وكالات تقديم الرعاية الصحية).

يجب أن تكون العيادة التي تختارها مسجلة في MyMedicare قبل أن تتمكن من بدء تسجيل نفسك كمريض.

My Health Record و MyMedicare

MyMedicare هو نظام تسجيل طوعي للمرضى يسجل بياناتك وتفاصيل فريق الرعاية الأولية الذي تختاره. ولا يمكن أن يحتفظ MyMedicare بأي من معلوماتك الصحية السريرية. وستظل معلوماتك السريرية متاحة في My Health Record (سجلي الصحي) الخاص بك، إذا كان لديك مثل ذلك السجل.

يوفر My Health Record للمرضى ومقدمي الرعاية الصحية إمكانية الاطلاع على المعلومات الصحية الحيوية في نقطة تقديم الرعاية، بما في ذلك في حالات الطوارئ. ويمكن أن يشمل ذلك الملخصات الصحية المشتركة والأدوية والوصفات الطبية الحالية، وتاريخ التحصين، ومعلومات الخروج من المستشفى، وتاريخ مديكير وDVA ونظام الفوائد الصيدلانية.

وكجزء من تسجيلك في MyMedicare، ستظهر تفاصيل العيادة التي اخترتها والطبيب العام الذي اخترته في سجل My Health Record الخاص بك للتأكد من أن جميع المتخصصين في مجال الصحة الذين تراجعهم - على سبيل المثال، في أحد المستشفيات العامة - سيعرفون إلى من يجب أن يتحدثوا بشأن رعايتك المنتظمة. إذا كنت لا ترغب في ظهور تسجيل MyMedicare الخاص بك في My Health Record، يمكنك اختيار هذا الخيار في My Health Record الخاص بك.

MyMedicare وخصوصيتك

يمكن الحفاظ على أمن المعلومات الشخصية التي تقدمها عند التسجيل في MyMedicare مع الحفاظ على خصوصيتك.

يوضح إشعار الخصوصية المتعلق بـ MyMedicare كيفية قيام الوكالات الحكومية الأسترالية بإدارة المعلومات الشخصية بما يتوافق مع قانون الخصوصية وكيفية جمع معلومات المشاركين في برنامج MyMedicare واستخدامها والكشف عنها. اقرأ إشعار خصوصية MyMedicare في health.gov.au/mymedicare-privacy.

كيفية التسجيل إذا كنت تعيش في دار سكنية لرعاية المسنين

إذا كنت تعيش في دار سكنية لرعاية المسنين، يمكنك التسجيل في MyMedicare بملء استمارة تسجيل يعطيها لك طبيبك العام أو تحصل عليها عبر الإنترنت من خلال خدمات مديكير على الإنترنت. ولن تحتاج إلى الحضور شخصيًا لإكمال تسجيلك.

تغيير عيادتك المختارة أو طبيبك العام المختار

متى سجلت لدى عيادتك العامة التي اخترتها في MyMedicare واخترت طبيبك العام المفضل، ستتمكن من تغيير تسجيلك أو تحديثه:

إذا كنت ترغب في تغيير طبيبك العام المفضل

في عيادتك المسجلة، يمكن لموظفي العيادة ربطك بطبيبك العام المفضل الجديد بموافقتك.

إذا انتقل طبيبك العام المفضل إلى عيادة جديدة،

يمكنك تغيير تفاصيل التسجيل الخاصة بك للحاق بالطبيب فيها، طالما كانت العيادة مسجلة في MyMedicare. ولن تحتاج إلى تلبية أي متطلبات أهلية في العيادة الجديدة، إذ سيتم الاعتراف بعلاقتك الحالية مع طبيبك العام.

إذا كنت ترغب في الانتقال إلى عيادة مختلفة، يمكنك التسجيل متى استوفيت متطلبات الأهلية، بما في ذلك الحد الأدنى لعدد الزيارات. ويجب أيضًا أن تكون عيادتك الجديدة مسجلة في MyMedicare.

تحدث إلى عيادتك العامة المعتادة أو طبيبك العام المعتاد عن التسجيل في MyMedicare أو اعرّف المزيد في health.gov.au/mymedicare

امسح رمز الاستجابة السريعة هذا للاطلاع على معلومات عن التسجيل

